



**D O D A T E K č. 5**  
**k Pojistné smlouvě č. 133004824**  
uzavřený mezi

obchodní firma: Exportní garanční a pojišťovací společnost, a.s.  
IČ: 45279314  
DIČ: CZ45279314  
sídlo: Vodičkova 34/701, 111 21 Praha 1, Česká republika  
zapsána v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka 1619  
jednající: **JUDr. Ing. Marek Dlouhý**, místopředseda představenstva  
**Ing. Martin Růžička**, člen představenstva  
(dále jen „**Pojistitel**“)

**a**

obchodní firma: [redacted]  
IČ: [redacted]  
DIČ: [redacted]  
sídlo: [redacted]  
zapsána v obchodním rejstříku vedeném [redacted], oddíl [redacted], vložka [redacted]  
zastoupená: [redacted]  
(dále jen „**Pojištěný I**“)

**a**

obchodní firma: Česká exportní banka, a.s.  
IČ: 63078333  
DIČ: CZ63078333  
sídlo: Vodičkova 34 č.p. 701, 111 21 Praha 1, Česká republika  
zapsána v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka 3042  
zastoupená: **Ing. Karel Bureš**, předseda představenstva,  
**Ing. Jaroslav Výborný, MBA**, místopředseda představenstva  
(dále jen „**Pojištěný II**“)

**a**

obchodní firma: ŠKODA JS a.s.  
sídlo: Orlík 266/15, Bolevec, 316 06 Plzeň, Česká republika  
IČ: 25235753  
DIČ: CZ25235753  
zapsána v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Plzni, oddíl B, vložka 811  
zastoupená: **Ing. Josef Perlík**, předseda představenstva  
**Stanislav Patrikeev**, místopředseda představenstva  
(dále jen „**Příkazce**“).

Pojistná smlouva č. 133004824 byla uzavřena za účelem pojištění [REDACTED] (Záruka) vystavené Pojištěným I v souladu s podmínkami smlouvy o vývozu na dodávky „[REDACTED] pro projekt dokončení 3. a 4. bloku JE Mochovce, Slovenská republika“, uzavřené mezi Příkazcem a Dovozcem [REDACTED] dne [REDACTED] ve znění platných dodatků (Smlouva o vývozu). Záruka se vztahuje k dodávkám pro blok 4 dle Smlouvy o vývozu (Předmět vývozu B). Záruka je vystavena ve prospěch Dovozece. Pojmy použité v tomto Dodatku č. 5 s velkými písmeny mají význam definovaný v Pojistné smlouvě, není-li v tomto Dodatku č. 5 stanoveno jinak.

**1. Smluvní strany uzavřely dne 24.9.2009 Pojistnou smlouvu č. 133004824 ve znění Dodatků č. 1 - 4 (dále jen „Pojistná smlouva“). Na základě žádosti Pojištěného I ze dne 12.1.2018 o [REDACTED] Pojistné smlouvy a v souladu s ustanovením článku X. odst. 8 Pojistné smlouvy se účastníci pojištění dohodli na uzavření dodatku č. 5 k Pojistné smlouvě (dále jen „Dodatek č. 5“), kterým se [REDACTED]**

**Pojištěný I a Příkazce prohlašují, že Záruky je v souladu s podmínkami Smlouvy o vývozu.**

**2. Pojistná smlouva se s nabytím účinnosti tohoto Dodatku č. 5 mění takto:**

A) Článek I. odst. 1 Pojistné smlouvy se mění a nově zní:

„Smluvní strany se dohodly, že předmětem pojištění je část [REDACTED] vystavená Pojištěným I pod číslem [REDACTED] ve prospěch níže uvedeného dovozce s platností do [REDACTED], znějící na celkovou částku [REDACTED]

(dále jen „Záruka“), do výše [REDACTED]

Záruka byla vystavena na základě [REDACTED] uzavřené mezi Pojištěným I a Příkazcem dne [REDACTED], ve znění pozdějších dodatků (dále jen „[REDACTED]“). Záruka se vztahuje ke smlouvě o vývozu, která byla uzavřena dne [REDACTED] ve znění pozdějších [REDACTED] dodatků v celkové hodnotě [REDACTED]

[REDACTED] bez DPH na dodávky „[REDACTED] pro projekt dokončení 3. bloku JE Mochovce v hodnotě [REDACTED] bez DPH ([REDACTED])“ (dále jen „Předmět vývozu A“) a dodávky „[REDACTED] pro projekt dokončení 4. bloku JE Mochovce v hodnotě [REDACTED] -- bez DPH ([REDACTED])“ (dále jen „Předmět

vývozu B“) do Slovenské republiky (dále jen „Smlouva o vývozu“) mezi Příkazcem a dovozcem:

[REDACTED]

(dále jen „Dovozce“).

Pojištěná Záruka je vystavena v souvislosti s dodávkami Předmětu vývozu B.

[REDACTED]

Součástí hodnoty Smlouvy o vývozu je [REDACTED], který byl uzavřen mezi Příkazcem a Dovozcem v celkové hodnotě [REDACTED]. Tuto částku Příkazce již obdržel a po odečtení hodnoty [REDACTED] činí hodnota dodávek Předmětu vývozu A [REDACTED] a hodnota dodávek Předmětu vývozu B [REDACTED],--, tj. celkem [REDACTED] což budou hodnoty fakturované Příkazcem Dovozci.

Záruka se pouze pro účely pojištění dle Pojistné smlouvy rozděluje na dvě tranše takto:

- I. tranše v hodnotě [REDACTED] (dále jen „**I. tranše**“), která odpovídá [REDACTED]. I. tranše je pojištěna touto Pojistnou smlouvou s maximální pojistnou hodnotou [REDACTED].
- II. tranše v hodnotě [REDACTED], která odpovídá [REDACTED] (dále jen „**II. tranše**“). II. tranše představuje část Záruky v rozsahu přesahujícím [REDACTED] až do [REDACTED] a je pojištěna samostatnou pojistnou smlouvou č. [REDACTED] (dále jen „**PS č.** [REDACTED]“).

**B)** Článek I. odst. 5 Pojistné smlouvy se mění a nově zní:

„Ve Smlouvě o vývozu jsou sjednány následující platební podmínky:

- [REDACTED];
- [REDACTED];

•

[Redacted text block]

[Redacted text block]

C) Článek I. odst. 10 Pojistné smlouvy se mění a nově zní:

„Pojištěný I je povinen zajistit, že [Redacted text]  
[Redacted text] zajištěny následujícími zajišťovacími instrumenty:

[Redacted text block]

[Redacted text block]

[Redacted text block]

\_\_\_\_\_“.

D) V článku II. odst. 3 Pojistné smlouvy se hodnota „\_\_\_\_\_“, představující procento z hodnoty dodávek Předmětu vývozu B, nahrazuje hodnotou „\_\_\_\_\_“.

E) V článku V. odst. 1 písm. a) Pojistné smlouvy se datum „\_\_\_\_\_“ nahrazuje datem „\_\_\_\_\_“.

F) V článku VII. odst. 2 Pojistné smlouvy se hodnota pojistné sazby „\_\_\_\_\_“ nahrazuje hodnotou „\_\_\_\_\_“.

G) Článek VII. odst. 4 Pojistné smlouvy se mění a nově zní:

„Celková částka pojistného činí \_\_\_\_\_  
(slovy: \_\_\_\_\_).“

**3. K jiným změnám Pojistné smlouvy nedochází.**

**4. Pojištěným I bylo dosud uhrazeno pojistné ve výši \_\_\_\_\_,--, dodatečné pojistné za \_\_\_\_\_ činí \_\_\_\_\_). Dodatečné pojistné je splatné Pojištěným I \_\_\_\_\_ do \_\_\_\_\_ kalendářních dnů ode dne vystavení faktury Pojistitelem.**

**5. Dodatek č. 5 nabývá účinnosti okamžikem splnění obou následujících podmínek:**

(i) zaplacení dodatečného pojistného ve výši \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_ Pojištěným I na účet Pojistitele;

(ii) \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_.

**6. Pojištěný I a Příkazce prohlašují, že skutečnosti předpokládané v odstavci 5 písm. (ii) nastaly ke dni podpisu Dodatku č. 5.**

**7. Pojištěný II prohlašuje, že je akciovou společností, v níž má stát většinovou majetkovou účast a jejíž cenné papíry byly přijaty k obchodování na regulovaném trhu nebo evropském regulovaném trhu, a na Pojistnou smlouvu se tak v souladu se zákonem č. 340/2015 Sb. nevztahuje povinnost uveřejnění v registru smluv.**

**8. Dodatek č. 5 je vyhotoven v pěti stejnopisech, z nichž Pojištěný I, Příkazce a Pojistitel obdrží po jednom stejnopise a Pojištěný II obdrží stejnopisy dva.**

**9. Dodatek č. 5 se stává součástí Pojistné smlouvy. Součástí Dodatku č. 5 je žádost Pojištěného I nazvaná „ [REDACTED] – pojistná smlouva č. 133004824 / ŠKODA JS a.s., projekt Mochovce“ ze dne 12.1.2018 .**

V Praze dne 5. března 2018

Pojištěný I:

Pojistitel:

[REDACTED]

JUDr. Ing. Marek Dlouhý  
místopředseda představenstva  
Ing. Martin Růžička  
člen představenstva  
**Exportní garanční a pojišťovací  
společnost, a.s.**

Pojištěný II:

Příkazce:

Pojiš

Ing. Karel Bureš  
předseda představenstva  
Ing. Jaroslav Výborný, MBA  
místopředseda představenstva  
**Česká exportní banka, a.s.**

Ing. Josef Perlík  
předseda představenstva  
Stanislav Patrikeev  
místopředseda představenstva  
**ŠKODA JS a.s.**